

القرار ١٧٣١ (٢٠٠٦)

اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٥٦٠٢، المعقودة في ٢٠ كانون الأول/
ديسمبر ٢٠٠٦

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته السابقة وبيانات رئيسه بشأن الحالة في ليبيا وغرب أفريقيا،
وإذ يرحب بالتقدم المتواصل الذي أحرزته حكومة ليبيا منذ كانون الثاني/يناير
٢٠٠٦، في إعادة بناء ليبيا، بما يعود بالنفع على جميع الليبيين، وذلك بدعم من المجتمع
الدولي،

وإذ يشير إلى مقرره بعدم تجديد التدابير الواردة في الفقرة ١٠ من القرار ١٥٢١
(٢٠٠٣) فيما يتعلق بالحدود المستديرة والمنتجات الخشبية التي يكون منشؤها ليبيا،
وإذ يؤكد ضرورة استمرار التقدم الذي أحرزته ليبيا في قطاع الأخشاب عن طريق التنفيذ
والإنفاذ الفعالين لقانون إصلاح الحراثة الوطنية الذي تم توقيعه ليصبح قانونا في ٥ تشرين
الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، بما في ذلك تسوية حقوق الأراضي والحيازة،

وإذ يرحب بمواصلة حكومة ليبيا التعاون مع نظام عملية كيمبرلي لإصدار
الشهادات، وإذ يلاحظ التقدم الذي أحرزته ليبيا نحو تنفيذ الضوابط الداخلية اللازمة
وغيرها من المتطلبات من أجل الوفاء بالمتطلبات الدنيا لعملية كيمبرلي،

وإذ يشدد على استمرار أهمية بعثة الأمم المتحدة في ليبيا في تحسين الأمن في جميع
أرجاء ليبيا ومساعدة الحكومة الجديدة على بسط سيطرتها في جميع أنحاء البلد، خاصة في
المناطق المنتجة للماس والمناطق المنتجة للأخشاب والمناطق الحدودية،

وإذ يسلم بضرورة أن تتولى قوات الأمن الليبرية التي تم فرزها وتدريبها حديثاً، المزيد من المسؤوليات عن الأمن الوطني، وإذ يحيط علماً بضرورة شراء القوات المسلحة الليبرية معدات إنسانية وطبية و/أو معدات تدريب،

وإذ يحيط علماً بتقرير فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بليبيا المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ (S/2006/976)، بما في ذلك ما يتعلق بمسائل الماس والأخشاب والمطاط والأسلحة،

وقد استعرض التدابير المفروضة بموجب الفقرات ٢ و ٤ و ٦ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والفقرة ١ من القرار ١٥٣٢ (٢٠٠٤) والتقدم المحرز صوب الوفاء بالشروط المنصوص عليها في الفقرتين ٥ و ٧ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣)، وقد خلص إلى عدم كفاية التقدم المحرز صوب تلك الغاية،

وإذ يؤكد تصميمه على دعم حكومة ليبيا في جهودها للوفاء بتلك الشروط، وإذ يشجع الجهات المانحة على أن تحذو حذوه،

وإذ يقرر أن الحالة في ليبيا ما زالت تشكل تهديداً للسلام والأمن الدوليين في المنطقة، رغم التقدم الكبير الذي أحرز فيها،

وإذ يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

١ - يقرر، استناداً إلى تقييمه للتقدم المحرز حتى الآن صوب الوفاء بشروط إنهاء التدابير المفروضة بموجب القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣)، ما يلي:

(أ) تجديد التدابير المتعلقة بالأسلحة المفروضة بموجب الفقرة ٢ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والتي عُدلت بموجب الفقرتين ١ و ٢ من القرار ١٦٨٣ (٢٠٠٦) وتجديد التدابير المتعلقة بالسفر المفروضة بموجب الفقرة ٤ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) لفترة أخرى مدتها ١٢ شهراً اعتباراً من تاريخ اتخاذ هذا القرار؛

(ب) ألا تطبق التدابير المفروضة على الأسلحة بموجب الفقرة ٢ (أ) و (ب) من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) على إمدادات المعدات العسكرية غير الفتاكة، باستثناء الأسلحة والذخائر غير الفتاكة، كما أخطرت بذلك مسبقاً اللجنة المنشأة بموجب الفقرة ٢١ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣)، والتي يُقصد منها فقط أن يستخدمها أفراد الشرطة والقوات المسلحة التابعة لحكومة ليبيا الذين تم فرزهم وتدريبهم منذ إنشاء بعثة الأمم المتحدة في ليبيا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣؛

(ج) تحديد التدابير المتعلقة بالماس المفروضة بموجب الفقرة ٦ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والمفروضة مجدداً بموجب الفقرة ٤ من القرار ١٦٨٩ (٢٠٠٦) لفترة ستة (٦) أشهر إضافية على أن يستعرضها المجلس بعد أربعة (٤) أشهر للسماح لحكومة ليبيريا بما يكفي من الوقت لإنشاء نظام فعال لشهادات المنشأ للتجارة في الماس الخام الليبري يتسم بالشفافية ويمكن التحقق منه دولياً، بغية الانضمام إلى عملية كيمبرلي، ويطلب إلى حكومة ليبيريا أن تقدم للجنة الجزاءات، المنشأة وفقاً للفقرة ٢١ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) بياناً تفصيلياً للنظام المقترح؛

(د) استعراض أي من التدابير المذكورة أعلاه بناء على طلب حكومة ليبيريا، فور تقديم الحكومة تقريراً إلى مجلس الأمن يفيد بأن الشروط المحددة في القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) لإنهاء العمل بالتدابير قد تم الوفاء بها، وتزويد المجلس بمعلومات تبرر تقييمها؛

٢ - **يلاحظ** أن التدابير المفروضة بموجب الفقرة ١ من القرار ١٥٣٢ (٢٠٠٤) لا تزال سارية ويؤكد من جديد اعتزامه استعراض هذه التدابير مرة كل سنة على الأقل؛

٣ - **يشجع** حكومة ليبيريا على الاستفادة من عرض بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا القيام بدوريات مشتركة مع سلطة تنمية الأحرار بغية تعزيز سيطرة الحكومة على مناطق الأحرار؛

٤ - **يقرر** تمديد ولاية فريق الخبراء الحالي المعين عملاً بالفقرة ٥ من القرار ١٦٨٩ (٢٠٠٦) فترة أخرى تمتد حتى ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، من أجل القيام بالمهام التالية:

(أ) القيام ببعثة لمتابعة التقييم إلى ليبيريا والدول المجاورة، بغية إجراء تحقیقات بشأن تنفيذ التدابير المفروضة بموجب القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والتي فرضت مجدداً بموجب الفقرتين ١ و ٢ أعلاه، وأي انتهاكات لها، وإعداد تقرير عن ذلك يشمل أي معلومات تتصل بتحديد اللجنة أسماء الأفراد الوارد وصفهم في الفقرة ٤ (أ) من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والفقرة ١ من القرار ١٥٣٢ (٢٠٠٤)، ويشمل أيضاً مختلف مصادر تمويل تجارة الأسلحة غير المشروعة، مثل الموارد الطبيعية؛

(ب) تقييم تأثير وفعالية التدابير المفروضة بموجب الفقرة ١ من القرار ١٥٣٢ (٢٠٠٤)، بما في ذلك، وبصورة خاصة ما يتعلق بأصول الرئيس السابق تشارلس تاييلور؛

(ج) تقييم تنفيذ تشريعات الحراة التي وافق عليها الكونغرس الليبري في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ ووقعها الرئيسة جونسون - سيرليف لتصبح قانوناً في ٥ تشرين

الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ والتقدم المحرز والتأثير الإنساني والاجتماعي - الاقتصادي للتدابير المفروضة بموجب الفقرات ٢ و ٤ و ٦ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والتي فرضت مجددا بموجب الفقرة ١ من القرار ١٦٤٧ (٢٠٠٥)؛

(د) تقديم تقرير إلى المجلس عن طريق اللجنة في موعد غايته ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، عن جميع المسائل الواردة في هذه الفقرة، والقيام قبل ذلك الموعد وحسب الاقتضاء، بتقديم آخر المعلومات إلى اللجنة، بشكل غير رسمي خاصة عن التقدم المحرز نحو الوفاء بشروط إنهاء التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٦ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) وعن التقدم المحرز في قطاع الأحشاب منذ رفع الحظر الوارد في الفقرة ١٠ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) في حزيران/يونيه ٢٠٠٦؛

(هـ) التعاون مع أفرقة الخبراء الأخرى ذات الصلة، خاصة فريق الخبراء المنشأ بشأن كوت ديفوار بموجب القرار ١٧٠٨ (٢٠٠٦) المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦، ومع نظام عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ؛

(و) تحديد ووضع توصيات في ما يتعلق بالمحالات التي يمكن فيها تعزيز قدرة دول المنطقة لتيسير تنفيذ التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٤ من القرار ١٥٢١ (٢٠٠٣) والفقرة ١ من القرار ١٥٣٢ (٢٠٠٤)؛

٥ - **يطلب** إلى الأمين العام اتخاذ التدابير اللازمة، في هذه المناسبة الاستثنائية، لإعادة تعيين الأعضاء الحاليين في فريق الخبراء حسبما أشير إليه في رسالته إلى رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (S/2006/438) واتخاذ الترتيبات المالية والأمنية اللازمة لدعم عمل الفريق؛

٦ - **يُهيّب** بجميع الدول وحكومة ليبيريا إبداء التعاون التام مع فريق الخبراء في جميع جوانب ولايته؛

٧ - **يشجع** عملية كيمبرلي على إطلاع مجلس الأمن، حسب الاقتضاء، من خلال لجانه عن أي زيارة محتملة لأغراض المتابعة إلى ليبيريا وعن تقييمها لما أحرزته الحكومة الليبرية من تقدم نحو الانضمام إلى عملية كيمبرلي لإصدار شهادات المنشأ؛

٨ - **يقرر** أن يبقى هذه المسألة قيد نظره الفعلي.